Dockergy® - Instruction Manual







Charging the iPod and iPhone

Simply insert the Dockergy®, using the dock connector port, into the iPod or iPhone.

The charging process will start automatically.

Charging the Dockergy®

Connect the Mini USB cable to the Dockergy, and then connect the Dockergy to a computer or external USB charger. The charging process will start automatically.

The LED light status indicates when the battery is fully charged.
Red = The battery is charging.
Blue = The battery is fully charged.
If only the lower blue LED is on, the battery is low on energy and should be charged soon.

Laden von iPod und iPhone

Stecken Sie die Dockergy® einfach mit dem Dock Connector Anschluss in den iPod oder das iPhone.

Der Ladevorgang startet automatisch.

Laden der Dockergy®

Schließen Sie das MiniUSB Kabel an die Dockergy und verbinden die Dockergy mit einem Computer oder externen USB Ladegerät.
Der Ladevorgang startet automatisch.®

Die LED-Statusanzeige signalisiert, wann der Akku vollständig geladen ist.
Rot = Die Batterie wird geladen,
Blau = Die Batterie ist vollständig geladen.
Leuchtet nur die untere LED blau, so besitzt der Akku nur noch wenig Strom und sollte bald geladen werden.

iPodやiPhoneの充電

ドックコネクターポートを使って、Dockergy®をiPodまたはiPhoneに接続します。

自動的に充電が始まります。

Dockergy®の充電

mini USBケーブルをDockergyとコンピュータもしくは外部USB充電器を接続します。
充電が自動的に始まります。

LEDライトで充電状態を表示します。
(赤: 充電中、青: フル充電状態)
LEDライト一つが青色表示になっている状態は、バッテリー残量が残り少なく、充電が必要な状態です)

Laden van iPod en iPhone

Steek de Dockergy® eenvoudig met de dock connector aansluiting in de iPod of de iPhone.

Het opladen start automatisch.

Laden van de Dockergy®

Sluit het MiniUSB snoer op de Dockergy aan en verbind de Dockergy met een computer of externe USB laadapparaat.
Het opladen start automatisch.

De LED-statusaanduiding geeft aan, wanneer de accu volledig geladen is.
Rood = de batterij wordt geladen.
Blauw = de batterij is volledig geladen.
Als alleen de onderste LED blauw gaat branden, heeft de accu nog maar weinig stroom en moet spoedig worden opgeladen.

Charger l'iPod et l'iPhone

Connectez simplement le Dockergy® à la connexion du Dock Connector à l'iPod ou l'iPhone.

Le processus de chargement démarre automatiquement.

Charger le Dockergy®

Connectez le câble MiniUSB au Dockergy et reliez le Dockergy à un ordinateur ou à un chargeur USB externe.
Le processus de chargement démarre automatiquement.

La LED d'affichage d'état signale lorsque l'accu est entièrement chargé. Rouge = La pile est en cours de chargement. Bleu = La pile est entièrement chargée. Si seule la LED inférieure bleue est allumée, l'accu ne possède qu'une faible réserve et doit être bientôt rechargé.)

Caricamento di iPod e iPhone

Collegare Dockergy® con il dock connector all'iPod o iPhone.

La procedura di caricamento viene avviata automaticamente.

Caricamento di Dockergy®

Collegare il cavo MiniUSB a Dockergy e collegare Dockergy a un computer o a un caricabatterie USB esterno.
La procedura di caricamento viene avviata automaticamente.

L'indicatore di stato a LED segnala quando la batteria è completamente carica. Rosso = caricamento della batteria in corso. Blu = batteria completamente carica. Se il LED inferiore si accende di blu, la batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata al più presto.

Cargar iPod e iPhone

Simplemente vincule la Dockergy® a través del conector Base Dock con el iPod o el iPhone.

El proceso de carga se inicia automáticamente.

Cargar la Dockergy®

Conecte el cable mini USB con la Dockergy y vincule la Dockergy con un ordenador o un dispositivo de carga externo. El proceso de carga se inicia automáticamente.

La indicación LED de estado señala cuando la batería está cargada del todo.
Rojo = la batería se está cargando.
Azul = la batería está cargada del todo.
Si solamente enciende el LED inferior en azul, significa que le queda poca potencia a la batería y que Ud. debería de volver a cargarla pronto.

Carregamento de iPod e iPhone

Insira o Dockergy® com a ligação para conector de base de ligação no iPod ou iPhone.

O processo de carga é iniciado automaticamente.

Carregamento do Dockergy®

Ligue o cabo MiniUSB ao Dockergy e ligue o Dockergy a um computador ou carregador USB externo. O processo de carga é iniciado automaticamente.

O indicador LED de estado indica quando a bateria estiver completamente carregada.
Vermelho = a bateria está a ser carregada. Azul = a bateria está completamente carregada. Se apenas o LED inferior acender a azul, a bateria possui pouca energia e necessita de ser carregada em breve.)

iPod ve iPhone'u şarj etmek

Dock bağlantı çıkışını kullanarak Dockergy®'yi iPod ya da iPhone'a yerleştirin.

Şarj etme işlemi otomatik olarak başlayacaktır.

Dockergy®'yi şarj etmek için

Mini USB kablosunu Dockergy'ye bağlayın, daha sonra Dockergy'yi bir bilgisayara ya da harici USB şarj aletine bağlayın. Şarj etme işlemi otomatik olarak başlayacaktır.

LED ışığı bataryanın şarj durumunu belirtir.
Kırmızı = Batarya şarj oluyor.
Mavi = Batarya dolu. Eğer sadece bir mavi LED yanıyorsa, batarya seviyesi düşük ve en kısa zamanda şarj edilmesi gerek.

Зарядка iPod и iPhone

Просто вставьте разъем Dock Connector аккумулятора Dockergy® в гнездо iPod или iPhone.

Процесс зарядки начнется автоматически.

Зарядка аккумулятора Dockergy®

Подключите кабель MiniUSB к аккумулятору Dockergy и соедините Dockergy с компьютером или внешним зарядным устройством с USB-разъемом. Процесс зарядки начнется автоматически.

Светодиодный индикатор статуса сигнализирует, когда аккумулятор будет полностью заряжен.
красный = аккумулятор заряжается.
синий = аккумулятор заряжен полностью. Если горит синим светом только нижний светодиод, это означает, что заряд аккумулятора низкий и его необходимо в ближайшее время подзарядить).

Ładowanie iPod'a i iPhone'a

Włóżcie Państwo Dockergy® przyłączem Dock Connector w iPod'a lub iPhone'a.

Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Ładowanie der Dockergy®

Przyłączcie Państwo przewód MiniUSB do Dockergy i połączcie Dockergy z komputerem lub zewnętrzną ładowarką USB. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Wskaźnik ładowania LED wskazuje, kiedy bateria zostanie kompletnie naładowana.
Czerwony = bateria jest ładowana.
Niebieski = bateria została kompletnie naładowana. Jeśli dolna dioda LED świeci się na niebiesko, to bateria ma już niewiele energii i powinna zostać wkrótce naładowana.

iPod 와 iPhone 충전하기

Dockergy®를 독 커넥터와 함께 iPod 또는 iPhone에 꽂습니다.

충전 프로세스가 자동으로 시작됩니다.

Dockergy® 충전하기

미니 USB 케이블을 Dockergy 에 연결하고 Dockergy를 컴퓨터 또는 외장 USB 충전기기와 연결합니다.
충전 프로세스가 자동으로 시작됩니다.

LED-상태 표시장이 배터리가 완전히 충전이 되었음을 알려줍니다.
빨간색 = 배터리 충전중.
파란색 = 배터리 충전 완료.
아래쪽 LED만 파란색으로 깜빡이면 배터리에 전기가 없어서 곧 충전해야 함을 뜻합니다.



Did you find this instruction manual helpful?
In case of questions or suggestions, please do not hesitate to contact us by phone: +49 (0)30 81 82 149 - 0 or via e-mail: look@artwizz.com
We look forward to hearing from you!